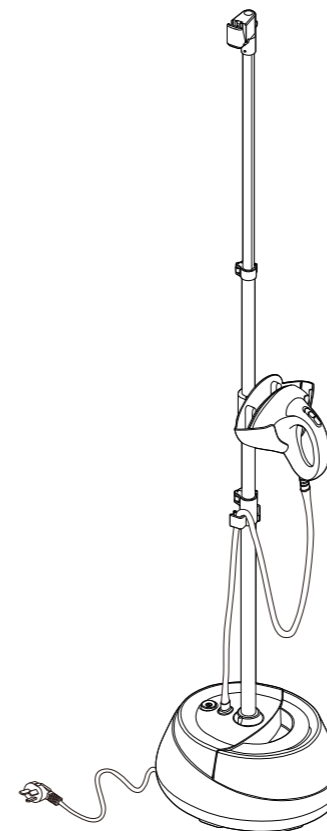


松下·万宝(广州)电熨斗有限公司
Panasonic Wanbao Appliances Electric Iron (Guangzhou) Co., Ltd.

地址: 广州市番禺区钟村万宝基地万宝南街2号
Address: No.2, South Wanbao Street, Wanbao Base,
Zhongcun, Panyu District, Guangzhou City
电话(Tel): 020-84770888
邮编(Post Code): 511495
原产地: 中国

松下电器(中国)有限公司
客户咨询服务中心: 400-810-0781
Panasonic Customer Services Center: 400-810-0781



中文	4-15
English	16-27

感谢您购买本公司的产品。
在使用本产品前, 请仔细阅读本说明书并妥善保管, 以备将来参考。

Thank you for buying a Panasonic Iron.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Trouble-shooting

Problem	Causes	Solution
The Power base makes a noise	▶ The Water Tank is empty, causing the racing of the water pump, thus making a noise.	▶ Fill water again (according to «HOW TO FILL WATER»).
	▶ The Water tank is not be installed correctly to the Power base.	▶ Attach the Water tank to the Power base correctly.

SPECIFICATION

Model	NI-GSD071	NI-GSD051	NI-GSD046
Rated voltage	220 V ~ 50 Hz		
Power	1 500 W		
Weight	Approx. 2.7 kg	Approx. 2.7 kg	Approx. 2.7 kg
Steam selector	3-Level steam	2-Level steam	3-Level steam
Dimensions (assembly)	(WxDxH) Approx. 34 x 29.3 x 165 cm		
Plug / Cord length	Single-phase three core plug / Approx. 1.2 m		
Corded steam hose length	Approx. 1.4 m		
Iron surface	Approx. 74 cm ²		
Water tank capacity	Approx. 1.6 L		
Max time of continuous steam	Approx. 100 ~ 178 min. (Vary with the steam levels)		
Light indicator	Thermostat indicator light		
Thermostat system	Temperature fuse		
Execution Standard	GB4706.1-2005, GB4706.2-2007, GB4343.1-2009, GB17625.1-2012		

This product is intended for household use only.

Trouble-shooting

Problem	Causes	Solution
No heating No light up	The Power plug has not been plugged in or the Power button has not been pressed down.	Insert the Power plug and be sure to press the Power button.
	The product circuit fails or the fuse is broken down.	Have your product repaired by the specified service agent.
No steam	The Steam selector is not turned on.	Set the Steam selector to the proper level of steam.
	The Water tank is empty.	Fill the Water tank with water.
	The Water pipe is bent and thus the water cannot smoothly run through it.	Ensure the Water pipe is not bent.
	The Water tank is not be installed correctly to the Power base.	Attach the Water tank to the Power base correctly.
Water leaks out from the Power base	The Water tank is broken.	Have the Water tank replaced by the specified service agent.
	The Water pipe is loose or damaged.	Have your product repaired by the specified service agent.
	The cover is loose or damaged.	Close the cover correctly or have your product repaired by the specified service agent.
The Telescopic pole slips down unexpectedly	The Lock button is damaged.	Have the Telescopic pole replaced by the specified service agent.
	The garment on the Fixing hook is too heavy.	Lighten the weight loaded to the Fixing hook (less than 3 kg).
Scale appears on the Soleplate	Tap water may be polluted by the rusted iron water pipe, so the steam ejected from the soleplate may have rust which like scale.	Inject clean water, and after the Iron is powered on and switched to the steam function. Press and rub the soleplate hard with wet cloth placed on flat surface until the scale is cleaned.
	Prolonged use of hard water may cause scale on the soleplate.	Clean out the scale from soleplate with a bamboo stick, then wipe the soleplate with wet cloth.

目录

重要安全警示	04-07
各部件的名称	08
产品的组装	09
水箱的加水	09
产品的使用方法	10-11
产品的保养和存放	12
清洁保养器的使用方法	13
过滤网的清理方法	13
常见故障及处理方法	14
规格	15

CONTENTS

SAFTY PRECAUTION	16-19
PARTS IDENTIFICATION	20
HOW TO ASSEMBLE	21
HOW TO FILL WATER	21
USING THE STEAM IRON	22-23
HOW TO CARE FOR AND STORE YOUR PRODUCT	24
HOW TO USE THE CLEANER	25
HOW TO CLEAN THE FILTER	25
TROUBLE-SHOOTING GUIDE	26
SPECIFICATION	27

重要安全警示

为减少故障、触电、受伤、火灾、死亡以及设备或财产损坏的危险，请务必遵守以下安全注意事项。


标志说明


以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。

警告 如果您没有遵照此指示操作，您可能会受到严重的伤害甚至死亡。


注意 您必须注意，否则潜在的危险可能使您受到轻度的伤害或损坏您的物品。


以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。


 此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。


 此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而必须遵循的操作步骤。


警告


 如果电源插头损坏或插入家用电源插座的电源插头松动时，请勿使用。
-否则可能会导致触电或因短路而引起火灾。


 切勿在手湿的情况下将电源插头连接到家用电源插座或从家用电源插座中拔出。
-否则可能会导致触电或受伤。


 不要损坏或改造、或用力弯曲、拉扯、扭曲电源线，也不要放置任何重物在电源线上或挤压到电源线。
-否则可能会导致触电或短路引起火灾。


 请勿在存放时将电源线缠绕在本体上。
-否则可能导致电源线断线，发生触电，或由于短路而导致火灾。

 请勿在捆着电源线的状态下使用。
-否则可能导致触电或火灾。

 请勿改装、拆卸或修理本产品。
-否则可能会因为异常操作而导致火灾或伤害，请务必委托本公司指定的维修店修理。

 请不要把产品浸入水中或其他液体中。
-以免触电。

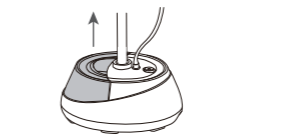
 不要在手湿的时候使用本产品。
-否则可能会导致触电或短路引起火灾。

 不要让产品靠近易燃物品(如汽油)。
-否则可能会引起爆炸或火灾。

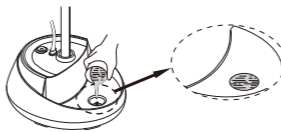
How to use the Cleaner

For the first use or use after a long period, and every two weeks of normal use, please use the Cleaner.

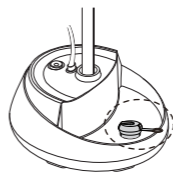
① Remove the Water tank.



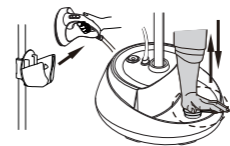
② Fill it with water to the position as illustrated.



③ Use the Cleaner to fully cover the position filled with water as illustrated.



④ Plug the Power plug into the household outlet. Press the Power button to light the Power indicator up. Wait about 1 minute until the Thermostat indicator light goes off. Take the Iron head from the Iron holder, and set the Steam selector to the High steam position. Open the palm of your hand, place on top of the Cleaner as illustrated, then press down the Cleaner till steam comes out.



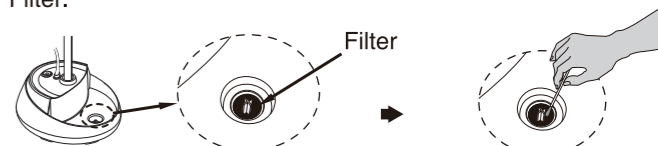
⑤ Hang the Cleaner on the Cleaner hook of Telescopic pole to prevent losing.

**Note:**

- After completing the above procedures, steam or hot water may suddenly come out from the surface of Soleplate. Keep the soleplate away from you or others; Otherwise it may cause scald.
- Do not operate the Cleaner repeatedly in quick succession. If repeating operation over an interval of less than 2 seconds, burns due to hot water leaks may result.

How to clean the Filter

When the product has been used for a long period of time, the Filter in the Power base may be clogged by dirt, thus reducing steam or preventing steam from coming out. If the Filter is clogged, use a cotton swab or fine cotton cloth to clean the Filter.



Note: During clean the Filter, please do not exertion press the Filter.

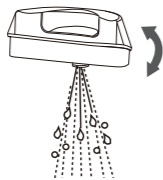
HOW TO CARE FOR AND STORE YOUR PRODUCT

• AFTER EACH USE

Please clean and maintain the product as the following.

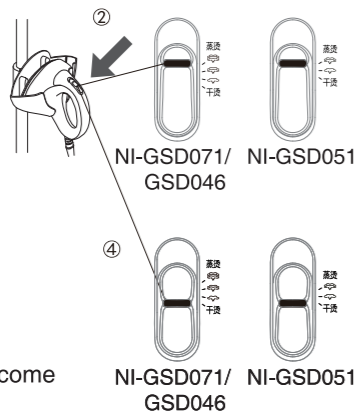
1. Drainage, Cleaning and Maintenance of the Water tank

- ① Turn off the Power button, unplug the Power plug.
- ② Take out the Water tank from the Power base, open the Cover, shake the Water tank to clean its inner wall with the remaining water and then drain the Water tank.



2. Handling method of the remained water in the Power base.

- ① After emptied the water tank, insert the Power plug and press down the Power button.
- ② Place the Iron head into the Iron holder, set the Steam selector to the High steam position.
- ③ The remained water in the Power base will be transported to the hot Soleplate and become steam ejected from the Soleplate.
- ④ Wait until the steam has come out completely from the Soleplate, and then set the Steam selector to the (“干烫”) position.



- ⑤ Turn off the Power button, unplug the Power plug.

Note:

Care should be taken about the risk of hot water emissions.

3. Cleaning and Maintenance of the Iron head and Power base.

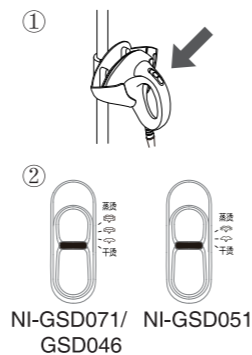
- ① Unplug the Power plug, wait until the Iron head, Iron holder and Power base have fully cooled down.
- ② Wipe the surface of the Soleplate and the Power base with a soft cloth. For stubborn stains, use a soft cloth dipped with neutral detergent to clean.

Note:

Never use such cleaning products as the thinner, cleanser and volatile solvent to wash the Iron head or the Power base; otherwise damages may be caused.

4. Storage

- ① Place the Iron head into the Iron holder.
- ② Set the Steam selector to the “干烫” position.
- ③ Turn off the Power button, unplug the Power plug.
- ④ Store the product in a safe place.



警告

- ❗ 定期清洁插头，以防止灰尘堆积。
-否则潮湿造成的绝缘失效可能会引起火灾，请拔下插头，并用干布擦拭。
- ❗ 在产品接通电源期间，使用者不能离开。
-否则会造成火灾。
- ❗ 发生异常和故障时，请立即停止使用并拔下电源插头。
-在这种情况下使用本产品可能会导致火灾、触电或受伤。
<异常或故障的例子>
 - 经常停止或电源线、电源线插头损坏或褪色。
 - 主要部件变形或燃烧。
 -请立即委托本公司授权的维修站进行检查或维修。
- ❗ 本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者（包括儿童）使用，必须有监护者从旁监督并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。应照看好儿童，确保他们不玩耍本器具。
-否则可能导致意外的发生或受伤。

- ❗ 输入电压必须符合产品底座上标明的额定电压，请将电源插头完全插入插座中。
-否则可能会造成火灾，触电。
- ❗ 熨烫头部必须稳固地放在放置架上，并确保底座放置的位置是平稳的，且在平烫时，熨烫头部必须在平稳处使用。
-否则会造成底板刮伤，熨斗掉落会造成身体受伤或烫伤。
- ❗ 在加水或倒水、清洁产品或不使用产品的时候必须将电源插头拔掉。
-否则会造成火灾、触电或受伤。
- ❗ 请单独使用插座，不要使用电源接线板。
-否则会造成触电或火灾。
- ❗ 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造商或其维修部或类似的专业人员来更换。
-否则可能导致意外的发生或受伤。
- ❗ 本产品只能使用带接地线的插座。
-否则可能会引起火灾或触电。

❗ 如果产品或水箱等部品发生跌落、有可见的损坏现象或有渗漏现象，则不能使用。
-请不要自行拆机维修，应送指定的维修店修理。

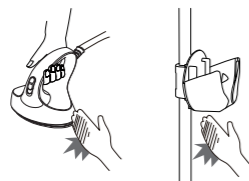
❗ 请妥善处理本产品的包装袋，使其远离婴幼儿。
-否则有可能导致婴幼儿窒息等意外发生。

❗ 在给水箱注水前必须将器具的电源软线的插头从插座上拔掉。
-否则会造成火灾、触电或受伤。

⚠ 注意

⊘ 电源线在扭曲的状态下请勿收纳。
-否则可能导致电源线断线，发生烫伤、触电，或由于短路而导致火灾。

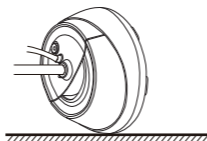
⊘ 使用期间，不要用手接触高温部位(底板表面、放置架及其附近的高温部)。
-否则会造成烫伤。



⊘ 使用期间，不要触碰蒸汽。
-否则会造成烫伤。



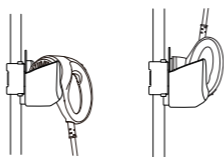
⊘ 不要侧倒放置底座。
-否则会造成漏水、地板和地毯损坏。



⊘ 不要把熨烫头部放在底座或地板上。
-否则会造成产品、地板和地毯损坏。



⊘ 请勿倒置或倾斜放置熨烫头部，请按指示正确放置熨烫头部。
-否则可能会造成产品跌落、人员受伤或烫伤。



- a) Do not turn off the steam switch.
b) Use a press cloth on top of fabrics, or keep the soleplate away from the garment.
-Otherwise the fabrics may be ruined, damaged or burned.

▶▶ HOW TO USE AS A VERTICAL STEAM IRON

1. Hang the garment on a hanger, and then attach the hanger to the Fixing hook.
2. Wait until the Thermostat indicator light goes off, and set the Steam selector according to the required steam amount.
3. To get better results, pull the garment tight with one hand while ironing with the other hand.



Note:

- a) It may take some time to jet out steam when you use the product for the first time.
It may take a shorter time to jet out steam if you set the Steam selector to the High steam level.
After steam erupts, set the Steam selector to an appropriate level as required.
- b) After steam has been coming out for a period of time, the jet of steam tends to slow down. This is normal. We recommend to turn off the steam when you sort out or change your clothes.

- c) When attach the clothes to the Fixing hook, do not allow the fabric touch the soleplate.
d) Insulated glove can be worn on the hand taking the cloth in order to smooth wrinkles when ironing. (NI-GSD071 only)
e) Do not put over 3 kg on the Fixing hook.

▶▶ HOW TO USE AS A HORIZONTAL STEAM IRON

1. Keep the garment flat on the ironing board.
2. Wait until the Thermostat indicator light goes off, and set the Steam selector according to the required steam amount.
3. Select a proper ironing method according to the fabric type. (Refer to the section " FABRIC AND IRONING RECOMMENDATIONS ".)



Note:

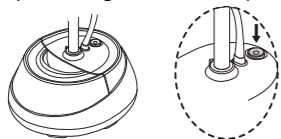
The Soleplate can get pretty hot in use. Be careful do not stay in the same position of clothes for too long time while ironing them on an ironing board.

Using the steam iron

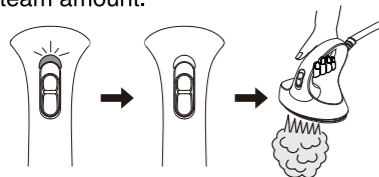
For the first use, please use the Cleaner.(Refer to page 25)

1. Set the Steam selector to the “干烫” position, put the Iron head into the Iron holder.
Plug the Power plug into the household outlet.

2. Press the Power button to light the Power indicator up.
At the same time, the Thermostat indicator light also lights up and the Soleplate begins to heat up.



3. Wait about 1 minute until the Thermostat indicator light goes off when the product is ready to use.
After that, set the Steam selector according to the required steam amount.



4. To close steam, set the Steam selector to the “干烫” position.



NI-GSD071/ NI-GSD051
GSD046

Note:

- a) When the Soleplate has finished heating up, the Thermostat indicator light will go off automatically.
- b) During ironing, the Thermostat indicator light lights on and off alternately to indicate that the Soleplate is heating up or has heated up.
- c) Close the steam before placing the Iron head into the Iron holder.
- d) For the first use, you may need to wait for nearly 3 minutes before steam comes out since no water is stored in the main body.
- e) Before each use, please spray the steam on the items such as towel for a short time to prevent scale spray on clothes.
- f) Care should be taken when the Water tank runs out due to the emission of hot water, please inject clean water in a timely manner.
- g) When the Steam selector set to “干烫” position and the amount of steam is not enough, please set the Steam selector to “蒸汽” or “蒸汽” position.

FABRIC AND IRONING RECOMMENDATIONS

Fabric	Steam selector
ACRYLIC, ACETATE	Level “蒸汽”: For thin or delicate fabrics requiring a small amount of steam.
NYLON, SILK	
POLYESTER, RAYON	
WOOL	Level “蒸汽” or “蒸汽”: For fabrics requiring a lot of steam. (i.e. thick materials, items with stubborn wrinkles).
COTTON, LINEN	

Note:

When ironing not high-temperature resistant fabrics(e.g. acrylic fibers, cellulose fiber, nylon, silk, polyester, rayon).

注意

- ⊘ 不要在输水管电线或电源线缠结的状态下使用本产品。
-否则可能会造成输水管电线损坏, 触电和火灾。
- ⊘ 切勿将针插入底板。
-否则可能会导致火灾、触电或烧伤。
- ⊘ 请勿在水箱中加入香水、醋、淀粉、除垢剂、熨烫辅助剂或其他化学物品。
-以免沾污衣物。加水时请使用常温的自来水。
- ⊘ 可能会有底板面突然喷出蒸汽的情况, 请不要将底板面近距离地对向自己或他人。
-否则有可能造成烫伤。
- ⊘ 不要拉着输水管电线来移动底座。
-否则会损坏输水管电线、触电、火灾。
- ⊘ 搬动产品时, 请不要通过衣架钩来提起整个产品。
-否则可能导致产品跌落、受伤。
- ⊘ 当按下电源按钮并且在温控指示灯熄灭前请勿将档位开关设置在蒸汽位置。
-否则热水会从底板的蒸汽孔漏出造成烫伤。

- ⊘ 切勿将本产品用于织物以外的物品(如皮革)。
-否则可能会导致其损坏。

- ⊘ 在稳固挂钩上挂放衣物时, 请勿让衣物接触底板。
-否则底板温度高有可能烫坏衣物。

- ⊘ 请等待产品完全冷却后再移动底座。
-否则有可能造成烫伤。

- ⊘ 请勿连续快速地重复操作清洁保养器。
-如果重复操作的间隔少于2秒, 热水溅出会导致烫伤。

- ⚠ 将插头拔出时必须抓住插头, 不能拉电源线或用湿手触及电源线。
-否则会造成火灾、触电、或受伤。

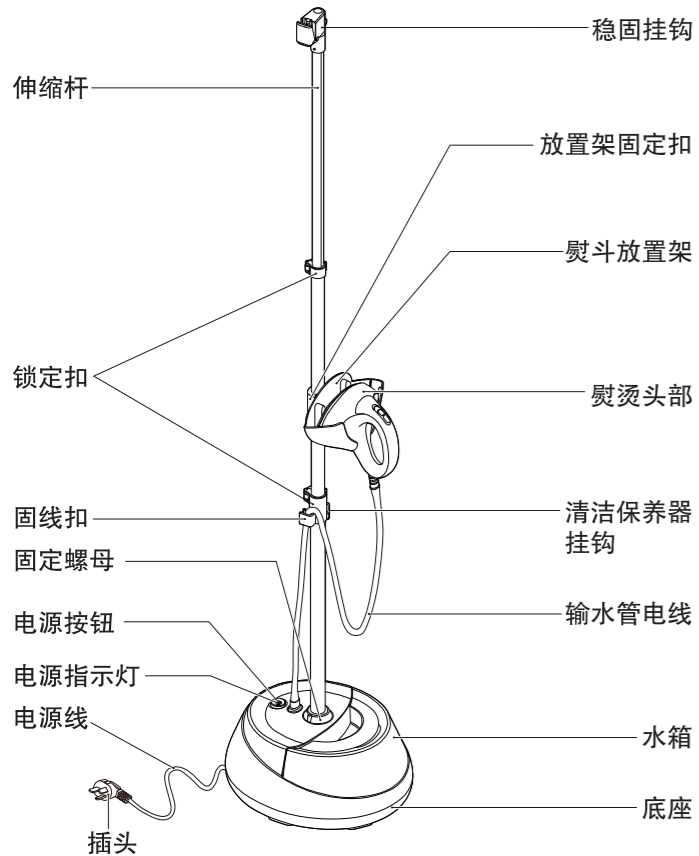
- ⚠ 只能使用本产品应有的功能熨烫衣物, 请不要熨烫或喷蒸汽到穿在身上的衣物。
-以免烫伤或受伤。

- ⚠ 使用产品时, 请注意防止由于蒸汽喷溅所产生的危险。
-否则有可能导致烫伤。

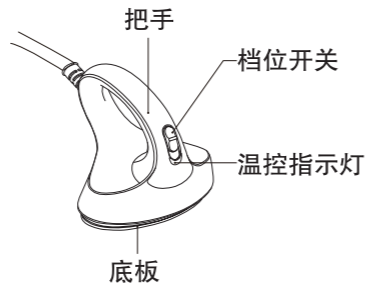
- ⚠ 将本产品用于高级或者特制衣物时, 请先在衣物隐蔽处试用。
-否则可能会导致其损坏。

各部品名称

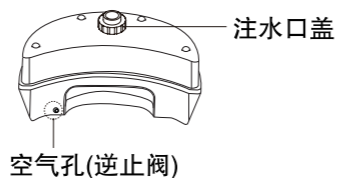
中文



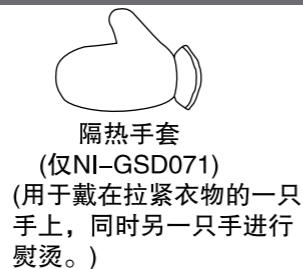
熨烫头部



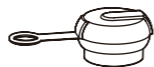
水箱



配件



档位开关



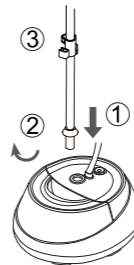
清洁保养器
 (产品初次使用或产品长期放置后第一次使用时,以及正常使用每隔两周,请使用清洁保养器。)

HOW TO ASSEMBLE

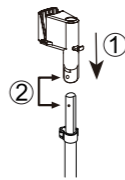
Be sure to assemble the product on a flat and stable floor.

Take the Product out of the package.

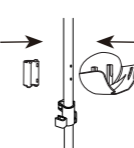
- ① Insert the larger end of the Telescopic pole into the Power base correctly.
- ② Turn the Fixing nut clockwise to tighten.
- ③ Release the Lock button on the Telescopic pole, pull the Telescopic pole upward to a proper height, and then lock the Lock button.



- ① Attach the Fixing hook onto the Telescopic pole.
- ② Align the small hole of the Fixing hook with the small pad on the Telescopic pole, and then push with force the Fixing hook into the Telescopic pole.



3. Install the Iron holder at the small hole of Telescopic pole, and then fixed it with the Iron holder hook.

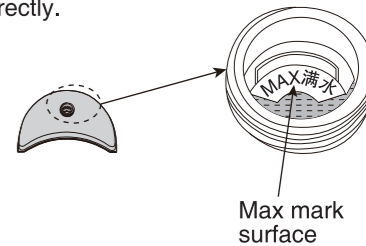
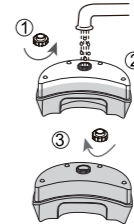


4. Place the Iron head into the Iron holder on the Telescopic pole.



HOW TO FILL WATER

1. Place the assembled product on a level and stable place.
2. Remove the Water tank from Power base. Invert the Water tank.
3. ① Open the Cover on the bottom of the Water tank.
- ② Put the Water tank under a faucet and fill it with proper amount of water. Do not overfill the max mark surface.
- ③ Close the Cover correctly.



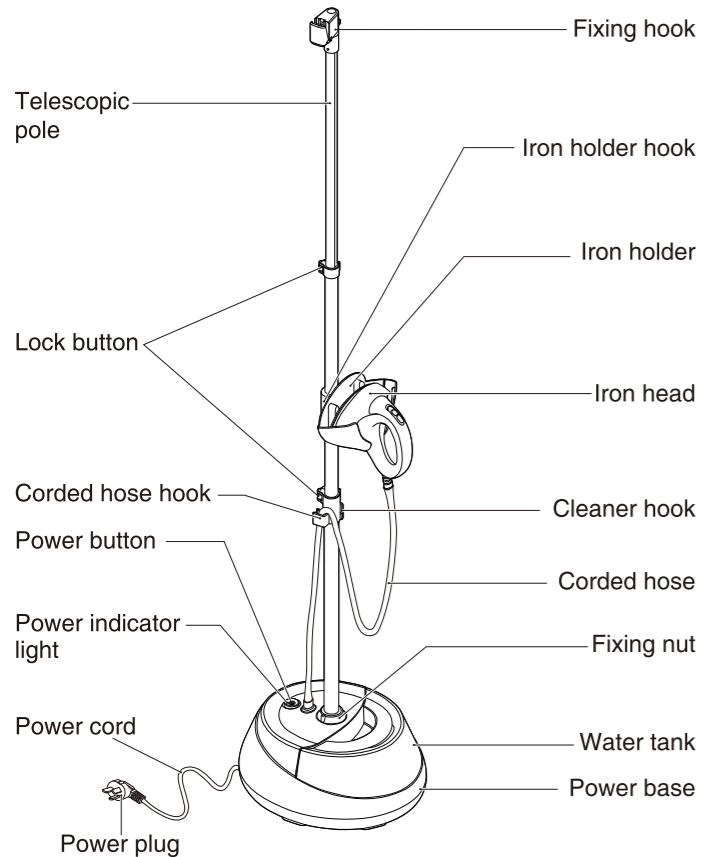
4. Attach the Water tank back to the Power base until they are interlocked.

Note:

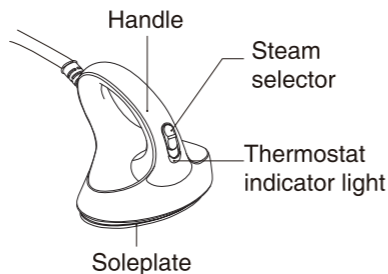
- The Water tank capacity is approx. 1.6 L, and it is available for about 100 minutes of High steam usage. Fill it with proper amount of water according to your need.
- When filling water, avoid accumulating water in the groove around the water inlet. Before installing the Water tank back, clean any water in the groove.
- To prevent water leakage, do not remove Cut-off valve in the Ventage.
- When fill hard water and continue to use, hot water may be come out.
- We recommend using distilled water or purified water to extend the life of the product.

Parts Identification

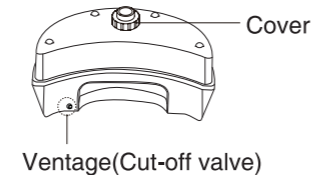
English



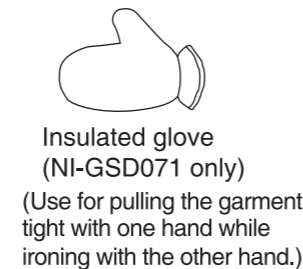
Iron head



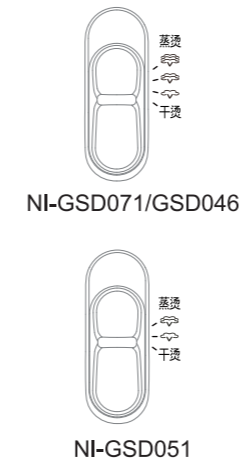
Water tank



Accessories



Steam selector

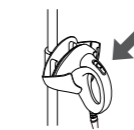
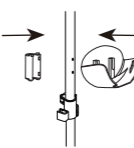
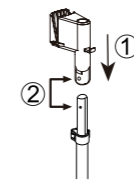
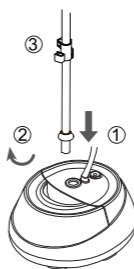


(For the first use or use after a long period, and every two weeks of normal use, please use the Cleaner.)

产品的组装

组装产品时，请在平坦稳固的地方进行。
将产品从包装箱内取出。

- ① 按正确的安装方向将伸缩杆(大头) 插进底座上。
② 顺时针旋紧固定螺母。
③ 松开伸缩杆上的锁定扣，将伸缩杆向上拉到合适的高度，再将锁定扣压紧。



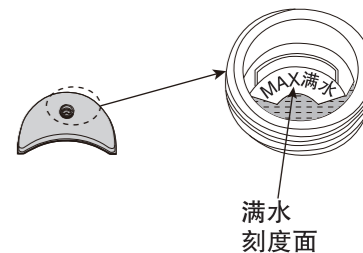
- ① 将稳固挂钩装在伸缩杆上。
② 在伸缩杆(小头)安装稳固挂钩，安装时稳固挂钩的小孔对准伸缩杆上的小凸台后把稳固挂钩用力压入伸缩杆。

- 将放置架安装在伸缩杆的小孔上，并用放置架固定盖将其固定。

- 将熨烫头部挂放在伸缩杆的放置架上。

水箱的加水

- 将组装好的产品小心放置在一个平坦的地方。
- 在底座中间位置轻轻提起水箱尾部，取出水箱。把水箱反过来拿稳，使其底部向上。
- ① 拧开水箱底部的注水口盖。
② 把水箱稳固放在水龙头下方，根据需要加入适量的水。加水时，不要超过满水刻度面。
③ 拧紧注水口盖。



- 将水箱安装在底座上，要注意水箱与底座稳固配合。

注意:

- 水箱容量约1.6 L，可供高档蒸汽使用约100分钟，请根据需要加入适量的水。
- 加水时，请避免在注水口周围的凹槽内积水，并在安装水箱前妥善清除。
- 为了防止有水漏出，请勿取出空气孔中的逆止阀。
- 加入硬水并连续使用时，有可能会有热水溅出。
- 建议使用蒸馏水或纯净水用以延长产品的使用寿命。

中文

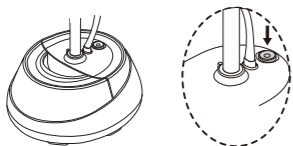
产品的使用方法

产品初次使用时, 请使用清洁保养器。(请参照第13页)

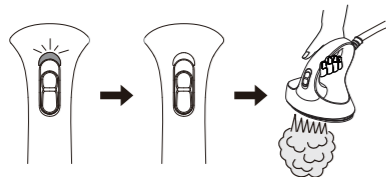
1. 把蒸汽开关设置在“干烫”位置, 把熨烫头部挂放在放置架上。

将电源插头插入合适的交流电源插座中。

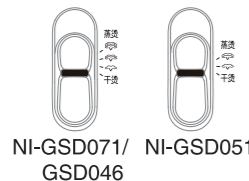
2. 按下电源按钮, 电源指示灯点亮。此时, 温控指示灯会同时亮起, 底板开始加热。



3. 加热约 1 分钟后温控指示灯自动熄灭, 即可使用。然后根据您的需要设定到适当的蒸汽档位。



4. 设置档位开关到“干烫”位置即可关闭蒸汽。



注意:

- a) 当底板温度加热完成, 温控指示灯将会自动熄灭。
- b) 在熨烫过程中温控指示灯会交替点亮和熄灭, 以提示底板正处于加热状态和加热完成状态。
- c) 把熨烫头部放在放置架上时, 请先关闭蒸汽。
- d) 第一次使用时, 由于机体内是没有储水的, 可能需要等待将近 3 分钟才能出蒸汽。
- e) 为了防止水垢喷在衣物上, 每次使用前, 请在毛巾等物品上喷蒸汽一小段时间。
- f) 水箱的水即将用完时, 有热水喷溅的危险, 请在水箱的水用完之前, 及时加入干净的水。
- g) 蒸汽档位设置为“☁”档时, 有可能蒸汽量是不够的, 请切换到“☁☁”档或“☁☁☁”档位置。

衣物织物及熨烫方式

衣物纤维	档位开关
腈纶、醋酸纤维	“☁☁”档: 适用于需要少量蒸汽的薄织物或软织物。
尼龙、丝绸	
涤纶、人造丝	
羊毛	“☁☁☁”或“☁☁☁☁”: 适用于需要大量蒸汽的织物(亦即厚布料、有顽强皱纹的衣物)。
棉布、亚麻	

注意:

在熨烫不耐高温的布料(如腈纶、醋酸纤维、尼龙、丝绸、涤纶、人造丝)的衣物时,

- a) 请勿关闭蒸汽开关。
- b) 应垫布在衣物上或将底板远离衣物熨烫。
- 否则衣物可能会被毁坏, 损坏或烫坏。

CAUTION

- ⊘ **Do not use the product with Corded hose or Power cord entangled.**
- Doing so may cause the Corded steam hose damage, electric shock and fire.
- ⊘ **Do not insert pins into the Soleplate.**
- Doing so may cause fire, electric shock, or burn.
- ⊘ **Do not add perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the Water tank.**
- They can stain fabrics; instead, use room temperature tap water for it.
- ⊘ **Do not put the Soleplate too close to you or others since steam may unexpectedly erupt from it.**
- Doing so may cause scald.
- ⊘ **Do not move the product by pulling the Corded hose.**
- Doing so may cause the Corded steam hose damage, electric shock and fire.
- ⊘ **When moving the product, do not come to bring the product through the hanger.**
- Otherwise it may cause the product to fall, injury.
- ⊘ **Do not set the Steam selector to the steam position until the Thermostat indicator light goes off after pressing the Power button down.**
- Otherwise hot water will come out from the soleplate, so may cause injury.

- ⊘ **Do not use the appliance with the exception of fabric (e.g. leather).**
- Doing so may cause damage it.
- ⊘ **When attach the clothes to the Fixing hook, do not allow the fabric touch the Soleplate.**
- Otherwise, the hot Soleplate may burn and damage the fabric. So may cause damage it.
- ⊘ **Do not move the Power base until it have fully cooled down.**
- Doing so may cause scald.
- ⊘ **Do not operate the Cleaner repeatedly in quick succession.**
- If repeating operation over an interval of less than 2 seconds, burns due to hot water leaks may result.
- ⚠ **Unplug the Power plug to disconnect from a household outlet by grasping the Power plug.**
- Failure to do so may cause fire, electric shock or injury.
- ⚠ **Use the product only for its intended purpose, for ironing fabrics. To protect against burns or injury to persons, do not iron or steam fabrics while being on the body.**
- Failure to do so may cause injury.
- ⚠ **Care should be taken when using the appliance due to the emission of steam.**
- It may cause scald.
- ⚠ **Test on an inconspicuous area when using with high-end or specially processed items.**
- Failure to do so may cause damage fabric.

! The iron is not to be used if it or the Water tank and other parts has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

- Do not repair by yourself; it should be repaired by the designated service center.

! Properly dispose the package bag of the appliance, keep the package bag away from infants.

- Failure to do so may cause suffocation of infants from happening.

! The plug must be removed from the socket outlet before the water reservoir is filled with water.

- Failure to do so may cause fire, electric shock or injury.

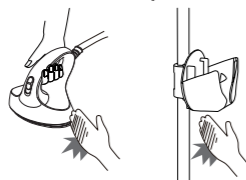
! CAUTION

! Do not store the cord in a twisted state.

- Doing so may cause breakage to the wire of the cord, and may cause electric shock or fire due to a short circuit.

! Don't touch the hot surface (such as Soleplate, Iron holder and the hot surface around it).

- Doing so may cause scalds.



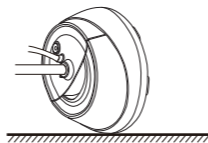
! Do not touch the steam during use.

- Doing so may cause scalds.



! Do not place the Power base sidelong.

- Doing so may cause water leakage, and then damage floors and carpets.



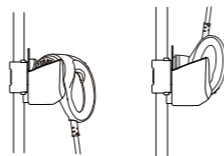
! Do not place the Iron head directly on the Power base and floor.

- Doing so may cause damage the product, floors and carpets.



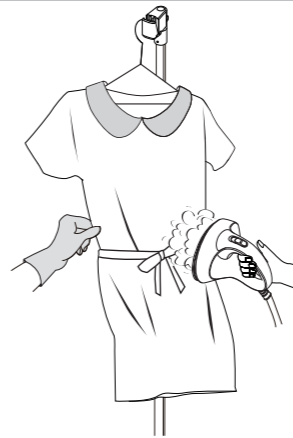
! Do not turn the Iron head upside-down or incline it, put the Iron head back correctly as instructed.

- Doing so may cause the product to fall, injury or burns.



→ 蒸汽挂烫的使用方法

1. 把要熨烫的衣物用衣架挂在稳固挂钩上。
2. 当温控指示灯自动熄灭后, 可根据所需的蒸汽量设置蒸汽档位。
3. 在熨烫过程中可同时用手拉直衣物, 使衣物烫得更平整。



注意:

- a) 首次使用蒸汽时, 蒸汽喷出可能会需要少许时间。可先将档位开关设定到高档来缩短蒸汽喷出的时间。当蒸汽开始喷出后, 再根据您的需要设定到适当的档位。
- b) 连续输出蒸汽一段时间后, 蒸汽输出会趋于平缓, 这属于正常现象, 建议清理或更换衣物时随手关闭蒸汽。
- c) 在稳固挂钩上挂放衣物时, 请勿让衣物接触底板。
- d) 在熨烫时, 可将隔热手套戴在拿着衣物的手上来捋平衣物的褶皱。(仅NI-GSD071)
- e) 稳固挂钩的最大荷重为3 kg。

→ 蒸汽平烫的使用方法

1. 把要熨烫的衣物平放在熨衣板上。
2. 当温控指示灯自动熄灭后, 根据所需的蒸汽量设置蒸汽档位。
3. 根据衣物纤维选择合适的熨烫方式。(可参考“衣物纤维及熨衣方式”)



注意:

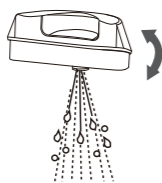
由于底板温度比较高, 平烫时请多加注意不要在衣物同一部位停留时间过长, 以免烫坏不耐热的衣物。

产品的保养和存放

- 每次使用后
请进行以下的清洁和保养。

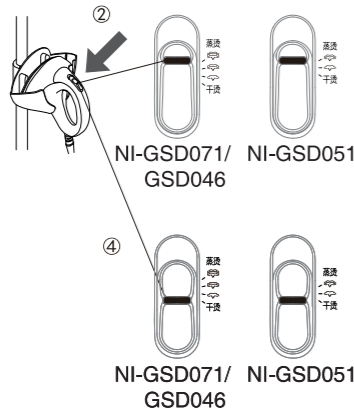
1. 水箱的排水、清洁及维护

- ① 关闭电源按钮，拔出电源线插头。
- ② 从底座上取出水箱，拧开注水口盖，晃动水箱内剩余的水(或再加入适量的水)清洗水箱内壁，然后将水倒干净。



2. 底座残留水的处理

- ① 倒干净水箱内的水后，接通电源，按下电源开关。
- ② 把熨烫头部正确放在放置架内，把档位开关设置在高档蒸汽位置。
- ③ 底座里的残留水被传送到高温的底板后变成蒸汽从底板喷出。
- ④ 直到底板没有蒸汽喷出后，把档位开关设置在“干烫”位置。
- ⑤ 关闭电源按钮，拔出电源线插头。



注意：
请注意防止热水飞溅的危险。

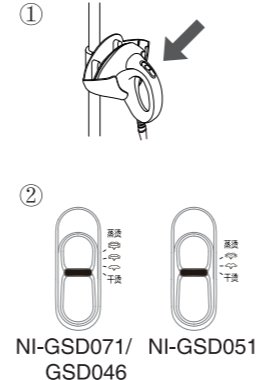
3. 熨烫头部、底座的清洁保养

- ① 关闭电源后，待熨烫头部、放置架和底座充分冷却。
- ② 用软布擦拭熨烫头部的底板和底座表面等部位，出现较严重的污渍时，可用软布沾中性洗涤剂擦拭。

注意：
切勿使用稀释剂、去污粉或挥发性溶剂等清洁用品来清洗，他们会损坏产品。

4. 存放

- ① 把熨烫头部正确放在放置架内。
- ② 确认档位开关设置在“干烫”位置。
- ③ 确认关闭电源按钮，拔出电源线插头。
- ④ 请将产品置于安全处保管。



⚠ WARNING

- ⚠ Regularly clean the Power plug to prevent dust from accumulating.
 - Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity. Disconnect the plug and wipe with a dry cloth.
- ⚠ The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
 - Doing so may cause fire.
- ⚠ Immediately stop using and remove the Power plug if there is an abnormality or malfunction.
 - Using it in such conditions may cause fire, electric shock, or injury.
 - <Abnormality or malfunction cases>
 - The main body stops occasionally, or the Power cord or the Power plug is abnormally hot, or discoloration.
 - The main body is deformed or smells of burning.
 - Immediately request inspection or repair at an authorised service agent.
- ⚠ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - Failure to do so may cause an accident or injury.

- ⚠ Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the product. Fully insert the Power plug.
 - Failure to do so may cause fire, electric shock.
- ⚠ The Iron head must be firmly rested on the Iron holder, and the Power base must be placed on a flat and stable floor. When this product is used as a horizontal steam iron, the iron must be used on a stable surface.
 - Failure to do so may cause the Soleplate may be scratched, or even injury or scald if the Iron head falls over.
- ⚠ Always unplug the Power plug during filling, emptying, cleaning and not in use.
 - Failure to do so may cause fire, electric shock or injury.
- ⚠ Independently use a household outlet, and do not use extension cord.
 - Failure to do so may cause electric shock or fire.
- ⚠ If the Power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service center, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - Failure to do so may cause an accident or injury.
- ⚠ This product must use the electrical outlet with earth connection.
 - Failure to do so may cause fire or electric shock.

Safety Precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, malfunction, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

⚠ WARNING Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.

⚠ CAUTION Denotes a hazard that could result in minor injury or damage your belongings.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

🚫 This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.

⚠ This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

⚠ WARNING

🚫 Never use the product if the Power cord or Power plug is damaged or if the Power plug fits loosely in a household outlet.

- Doing so may cause electric shock, or fire due to a short circuit.

🚫 Do not connect or disconnect the Power plug to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.

🚫 Do not damage, modify, or forcibly bend, pull, or twist the Power cord. Also, do not place anything heavy on or pinch the Power cord.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

🚫 Do not wrap the Power cord around the product when storing.

- Doing so may cause breakage to the wire of the cord, and may cause electric shock or fire due to a short circuit.

🚫 Do not use with the Power cord bundled.

- Doing so may cause fire or electric shock.

🚫 Never modify, disassemble, or repair the appliance by yourself.

- Doing so may cause ignition or injury due to abnormal operation. Contact an authorized service agent for repair.

🚫 Do not immerse the main body in water or other liquids.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

🚫 Do not use the main body with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

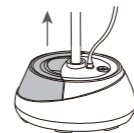
🚫 Do not use in proximity of flammable materials (such as benzene).

- Doing so may cause an explosion or fire.

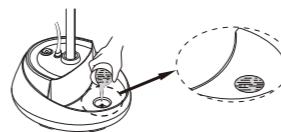
清洁保养器的使用方法

产品初次使用或产品长期放置后第一次使用时、以及正常使用每隔二周，请使用清洁保养器。

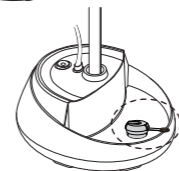
① 将水箱拿起。



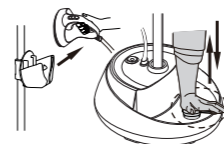
② 在图示所示位置加满水。



③ 按图示用清洁保养器将注满水的位置完全罩住。



④ 接通电源，按下电源开关，电源指示灯点亮，等待约1分钟直至温控指示灯熄灭。将熨烫头部从放置架上拿起，把档位开关设置在高档蒸汽位置。如图示方法将手掌打开，放置于清洁保养器之上，然后用力向下按压清洁保养器直到有蒸汽喷出。



⑤ 将清洁保养器挂在伸缩杆的清洁保养器挂钩上，防止丢失。

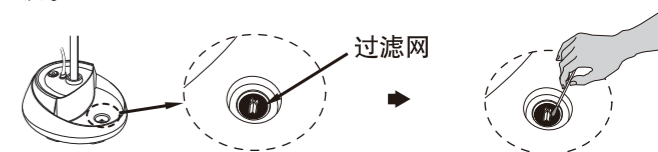


注意：

- 经过上述步骤后，底板表面可能会突然喷出蒸汽或热水，请不要将底板面近距离地对向自己或他人。否则有可能导致烫伤。
- 请勿连续快速地重复操作清洁保养器。如果重复操作的间隔少于2秒，热水溅出会导致烫伤。

过滤网的清理方法

产品长期使用后，底座中的过滤网可能会因为杂质而堵塞，导致蒸汽量少或不出蒸汽的情况。如果发现过滤网堵塞，请用棉棒或细小棉布对过滤网进行清洗。



注意：在清理过滤网的过程中，请勿用力按压滤网。

常见故障及处理方法

故障现象	可能造成的原因	处理方法
底板不热或电源指示灯不亮	▶ 电源插头没插上或电源按钮没按下。	▶ 插上电源插头，确实按下电源按钮。
	▶ 产品电路故障或保险丝烧断。	▶ 送指定维修店检修。
不出蒸汽	▶ 档位开关未设置到蒸汽档位置。	▶ 设置档位开关到所需蒸汽档位置。
	▶ 水箱没水。	▶ 按加水指示给水箱加水。
	▶ 输水管弯折，输水无法畅通。	▶ 保证输水管不要弯折。
	▶ 水箱没正确安装到底座上。	▶ 正确安装水箱到底座上。
底座漏水	▶ 水箱破裂。	▶ 到指定维修店更换水箱。
	▶ 输水管松脱或破损。	▶ 送指定维修店检修。
	▶ 水箱的注水口盖没拧紧或损坏。	▶ 拧紧注水口盖或更换注水口盖。
伸缩杆下滑	▶ 锁定扣损坏。	▶ 送指定维修店更换伸缩杆。
	▶ 稳固挂钩上的衣物过重。	▶ 减轻稳固挂钩承载的衣物(少于3 kg)。
底板出现水垢	▶ 由于自来水可能因水管锈蚀造成水质污染，所以底板孔喷出的水汽可能会出现水垢状铁锈物。	▶ 加入干净的水，在熨斗通电后蒸汽开启的状态下，在一平稳表面将底板压在湿布上，反复用力摩擦，直到水垢物清除为止。
	▶ 长时间使用硬水可能会导致水垢物在底板上积聚。	▶ 用竹签将水垢物清理出来，然后用湿布将底板擦拭干净。

常见故障及处理方法

故障现象	可能造成的原因	处理方法
底座发出响声	▶ 水箱没水，会使水泵发生空转，并发出响声。	▶ 重新加水(参照《水箱的加水》)。
	▶ 水箱没正确安装到底座上。	▶ 正确安装水箱到底座上。

规格

型号	NI-GSD071	NI-GSD051	NI-GSD046
额定电源	220 V ~ 50 Hz		
额定输入功率	1 500 W		
产品重量	约 2.7 kg	约 2.7 kg	约 2.7 kg
蒸汽档位	三档蒸汽	二档蒸汽	三档蒸汽
产品尺寸(组装)	(宽x深x高) 约 34 x 29.3 x 165 cm		
插头/电源线长度	单相三极插头/长约 1.2 m		
输水管电线长度	约 1.4 m		
熨烫面积	约 74 cm ²		
水箱容量	约 1.6 L		
最长连续蒸汽时间	约 100 ~ 178 分钟(因蒸汽档位不同而异)		
指示灯	温控指示灯		
温度过升防止装置	温度保险丝		
执行标准	GB4706.1-2005, GB4706.2-2007, GB4343.1-2009, GB17625.1-2012		

本产品仅适合家庭使用。